



桃園區農情月刊

行政院新聞局登記證局版臺省字第1069號 中華郵政北台第6025號執照登記雜誌交寄

發行人／鄭隨和
發行所／桃園區農業改良場
地址／桃園縣新屋鄉後庄村16號
電話／(03)4768216
傳真／(03)4768477
印刷所／智景印刷股份有限公司
電話／(03)4629610
台北分場／(02)26801841
傳真／(02)26803964
五峰工作站／(03)5851487
傳真／(03)5852176
E-mail:tydais01@ms4.hinet.net
工本費/NT\$20元 1000份

第39期

國內郵資已付
新屋郵局
許可證
北台字第13002號

雜誌

中華民國九十一年十一月十五日 (中華民國八十九年九月創刊)

農業政策

農發條例修正補助農業推廣業務經費

為宣示政府積極整頓農漁會信用部決心，行政院會十月通過農業發展條例修正草案，未來除經營體質良好的農會之外，有關農業推廣業務經費將改由政府依法編列補助，同時農業推廣業務也將得以委託辦理，並由政府輔導、評鑑與獎勵，解決農會信用部呆帳問題。

行政院會十月通過農發條例修正案，修正主軸包括因應未來農業發展趨勢，建構農業結構調整環境，並合理放寬農地管理規定，以提高農地資源利用效率，在配合農業施政執行需要所作必要的調整，以因應加入世貿組織之後的衝擊與挑戰。行政院指出，農漁會呆帳是長期以來存在的嚴重問題，尤其依照現行農漁會法規，各地農會得以提出六成盈餘作為推廣農業發展，部分信用部逾放比過高、虧損累累的農會同樣也提撥該筆費用，形成政府嚴重的財政負擔。根據行政院統計數據，民國八十五年時，全國農漁會逾放金額累計七百二十二億，但民國九十一年六月逾放金額已突破一千三百六十九億；八十五年稅前純益還有一百零八億，但九十年時只剩下一億四千萬；以這樣的速度累積下去，拖得越久，基層金融的窟窿將會愈來愈大。因而，為了基層農會不當挪用預算作為農業推廣費用，行政院強調，新修正通過的農發條例，明定未來農業推廣經費經由政府依法編列，以健全農業推廣制度，以提高農業競爭力，並強化農民權益。

另外，新修定的農發條例也再度針對農地管理予以放寬，以提高農地資源利用效率等多項修正，包括取消私人承受耕地面積二十公頃以上限制等。(農委會)

農委會積極輔導農會經營轉型

受社會結構、加入WTO後，農會面臨壓力與發展瓶頸，行政院農業委員會積極協助農會經營轉型以提昇競爭力。

農會傳統上是地方資源及資訊的匯集所在，並具備農村社區綜合性多功能生活中心的條件。近年農會偏向信用業務，產生許多問題。農委會未來將輔導農會重新整合農會組織，建立農會在不偏重信用部盈餘奧援下，加強拓展供運銷、倉儲、推廣教育及保險等業務，以求永續經營及發揮服務農民之職能。

農委會輔導各農會積極推動業務轉，如籌組農產貿易公司及成立農會經營轉型促進委員會，從農會法規、結構、功能的轉型，發揮農會服務農民之職能。(農委會)

政令宣導

e時代—電子化政府

www.gov.tw 歡迎使用

政府將廣為應用網際網路提供民眾更便捷的線上服務，包括預約、線上換發證明文件、線上報稅、線上繳交罰款、線上申辦等，民眾將可以自助的方式上網取得政府資訊及服務，提供單一窗口及多元化的服務(網址：<http://www.gov.tw>)，以做為民眾與各政府機關在網路世界溝通的橋樑。

電子化政府具體目標包含：建立暢通及安全可信賴的資訊環境、政府機關和公務人員全面上網、公文電子交換全面實施、一千五百項政府申辦服務上網及提供民眾經由網路向政府反映意見之單一管道，以期落實「一處收件，全程服務」的理想。(農委會)



產銷技術

不結球白菜及其他葉菜類 栽培技術改進

穴盤育苗移植

作物改良課 張簡秀容(分機230)

不結球白菜及其他葉菜類對氣候及土壤的適應性廣，且生育期短約為25 ~ 40 天。本省的氣候溫暖，極適合栽培。根據89年農業統計年報，國內之生產面積為15,992公頃，隸屬於本場轄區2,635公頃，占總生產面積之16.48 %，另外，占本場轄區全部蔬菜生產總面積之20 %，為本場轄區之重要蔬菜。為提高其品質，本場開發小穴格育苗移植技術，使之生育快速整齊，進而增加其產值。此項技術經示範推廣，目前採行的生產面積正逐年增加中。育苗移植栽培方法之優點包括：1.節約種子使用量。2.移植至田間後，生育快速整齊，約18 ~ 25 天即可採收。3.生育期間不必進行間拔及除草工作。傳統的栽培是以撒播及條播之直播方法為主，由於其播種密度不均勻，植株生長空間不一致，因此植株生育不整齊，品質不均一，為增加植株生長空間必須進行間拔。另外，為防止雜草蔓延，播種之後約兩週即須進行除草工作，徒增勞力。請大家多多利用育苗移植栽培方法，以提升不結球白菜及其他葉菜類的品質及產值，試試看就知道好處多多。

農友信箱

問：葉菜類作物上，有嚴重的白色斑點附著，是那方面的疾病呢？要如何改良

答：會產生白色斑的原因很多，敘述過於模糊，無法作正確診斷。

建議事項：以病害而言，白銹病與露菌病會產生白斑，但露菌病通常在低溫季造成危害，夏秋之際，若夜溫夠低也可能發生。肥料使用不當也會產生白色斑，尤其求好心切，施肥過多，或腐熟度不足的堆肥(同時還會造成枯萎)，須有實體鑑定。當然，化學性物質也非常容易造成白斑，如藥劑使用不當。須注意的是，很多自以為是所謂的「有機栽培」，往往使用一些圈內所互傳的東西，但並不知道確實的成份，所以造成危害自己還不知道，例如，有人使用臭氣水或另有所謂的電解水，葉片白化就很嚴重。

農友若想解決問題，請詳細敘述栽培方式、使用的資材、問題發生的時期、詳細的症狀，可能的話，傳幾張清楚的近距離(15公分以內)拍攝的照片過來或請告知地址電話、姓名，我們會派員實地勘察，作最正確的現場服務。

(協答專家：植病室葉俊巖 03-4768216轉320)



▲穴盤育苗



▲田間移植



▲生育期間不必進行除草工作

■不結球葉菜類，利用育苗移植栽培之結果，其生育快速整齊。一般雜草的萌芽及生育速度，尚未對植株造成危害前即已採收。圖片顯示採收結束後，田間雜草發育的情形。

問：請問桃園3號草莓穴植管苗，那裡有販賣呢？

答：草莓桃園3號穴植管苗，若數量不多一、二百株的話，可向下列兩位農友洽詢：

1. 張盛能(關西)

03-5868706, 0933975963

2. 許三奇(台北市內湖區)

02-27903466, 0928539948

(協答專家：作物改良課李恣明03-4768216#243) ▼



活動預告

九十一年十二月份活動預告

日期	主 題	內 容	天數	場數	人數	地 點	主 辦 人	詢問電話
12月05日	原住民地區果樹栽培管理技術講習會	辦理原住民地區落葉果樹管理技術講習會，以增進原住民栽培技術。	1	1	30	復興鄉華陵活動中心	陳永漢 許啟誠	03-5851487
12月24日	聖誕紅小品盆花生產技術觀摩會	辦理聖誕紅小品盆花淹灌栽培生產技術說明及示範觀摩。	1	1	60	本 場	陳錦木 傅仰人	03-4768216 分機254

病蟲害預測

施錫彬 分機310

葉俊巖 分機320

十一月份病蟲害發生預測

作物別	病蟲害種類	發生地區	防 治 要 點
甜椒	茶細	新竹縣、龍潭、新屋	2.8%畢芬寧乳劑稀釋1000倍、5%芬普蟎水懸劑稀釋2000倍。
番茄	銀葉粉蝨	竹東、芎林、峨眉、關西	20%亞滅培可濕性粉劑稀釋4000倍、9.6%益達胺水溶液稀釋1500倍或2%阿巴汀乳劑稀釋1000倍，任選一種防治。懸掛黃色粘板或水盤誘殺成蟲。
草莓	二點葉蟎	關西、士林、芎林、竹東	2%密滅汀乳劑稀釋2500倍、2%阿巴汀乳劑稀釋2000倍、5%芬普水懸劑稀釋1000倍任選一種防治。
柑桔	東方果實蠅	三峽、新店、大溪、新竹縣	1、懸掛甲基丁香油誘殺 2.25%馬拉松可濕性粉劑稀釋800倍及蛋白質水解物100倍點噴於非作物上。
柑桔	銹壁蝨	三峽、新店、大溪、新竹縣	50%芬佈賜水懸劑稀釋2000倍、42%克芬蟎稀釋3000倍或50%佈嘉信乳劑稀釋1000倍，任選一種防治。
蔬菜 雜糧 綠肥田菁	斜紋夜盜蟲	轄區	1、休耕地周圍農作物有遭受該蟲危害時建議農民以10%芬化利乳劑農藥稀釋3000倍或2.8%畢芬寧乳劑稀釋2000倍防治。 2、受害田菁儘速翻犁掩埋並浸水處理避免害蟲滋生。懸掛斜紋夜蛾性費洛蒙誘殺成蟲。
葉菜類	露菌病	轄區	71.6%銅滅達樂可濕性粉劑600倍、58%鋅錳滅達樂可濕性粉劑400倍、72%鋅錳克絕可濕性粉劑750倍。
	菌核病	轄區	50%免克寧水分散性粒劑1000倍、50%大克爛可濕性粉劑2000倍。
	黑斑病(芥藍、萵苣)	轄區	21.2%依滅列乳劑1500倍，75%四氯異苯腈可濕性粉劑500倍。
甘藍	黑腐病	轄區	81.3%嘉賜銅可濕性粉劑1000倍。
結球白菜	軟腐病	轄區	68.8%多保鏈黴素可濕性粉劑1000倍、40%亞納銅可濕性粉劑500倍、12.5%鏈黴素溶液1000倍。
蔥	紫斑病	轄區	23%亞托敏水懸劑3000倍、44.2%克收欣水懸劑2500倍、23.7%依普同水懸劑1000倍。
蘿蔔	苗立枯病	轄區	播種後立即澆灌23.2%賓克隆水懸劑1000倍。

農情速報

農 業 氣 象

地點	項目	氣象要素	氣 溫 (°C)												降雨量 (公厘)				日照時數(小時)			
			平 均				平 均 最 高				平 均 最 低				降 雨 量 (公 厘)				日 照 時 數 (小 時)			
			上旬	中旬	下旬	月平均	上旬	中旬	下旬	月平均	上旬	中旬	下旬	月平均	上旬	中旬	下旬	累計	上旬	中旬	下旬	累計
桃園新屋	十月	觀測值	24.0	25.2	22.1	23.7	28.2	29.4	24.7	27.3	20.7	21.8	20.4	21.0	1.0	7.0	39.0	47.0	53.7	69.4	24.3	147.4
		歷年平均	24.2	23.4	22.1	23.2	29.5	28.6	27.4	28.5	21.6	20.4	21.0	21.0	17.2	25.8	30.5	73.5	58.6	60.9	50.6	170.1
	十一月	歷年平均	21.3	20.4	19.3	20.3	25.3	23.0	21.9	23.4	17.2	17.3	16.1	16.9	9.6	11.0	20.5	41.1	57.3	44.8	34.2	136.3
新竹五峰	十月	觀測值	18.3	19.5	17.5	18.4	22.6	23.4	20.6	22.1	15.5	17.3	15.9	16.2	9.0	13.0	45.0	67.0	41.0	34.9	12.9	88.9
		歷年平均	19.2	18.5	17.3	18.3	23.4	22.7	21.6	22.6	15.9	15.2	13.9	15.0	47.2	25.0	15.9	88.1	34.3	34.1	35.7	104.1
	十一月	歷年平均	16.8	15.5	13.8	15.4	21.2	19.9	18.3	19.7	13.2	12.2	10.3	11.9	18.3	21.9	15.4	55.7	35.1	29.0	29.9	94.1

備註：1.測站地點--桃園新屋：北緯24.57度、東經121.01度，海拔33.5公尺；新竹五峰：北緯24.37度、東經121.09度、海拔1000公尺。

2.年平均值：桃園新屋為73-90年平均、新竹五峰為43-90年平均。

3.詳細資料參閱中央氣象局農業氣象觀測網：<http://www.cwb.gov.tw/V3.0/index.htm>。



產銷技術

斜紋夜盜蟲發生警報

作物環境課 施錫彬 分機 310

今年天候乾旱及正值季節轉換，適合害蟲發生危害，尤其稻田休耕年年栽種綠肥田菁，提供害蟲充足食源，導至雜食性害蟲斜紋夜盜蟲大量發生。斜紋夜盜蟲年可發生八至十一世代，雌蟲產卵於葉背，幼蟲初孵化時群集啃食葉背葉肉，老熟幼蟲藏匿於土中或雜草間，夜出危害，老熟後潛入土中作土繭化蛹，本蟲雜食性，一般農作物多受其害。

近期本場會同新竹縣政府農業局、湖口鄉公所、農會人員前往湖口鄉長領村勘查田菁遭受斜紋夜蛾肆虐情形，田菁葉片遭啃食殆盡，該蟲在無葉片食物下大量向外遷移，造成休耕田外之田埂、溝渠及農路上蟲體滿佈並到處蠕動，啃食附近毛豆、蔬菜，為避免疫情擴大，經討論作成以下決議：

- 一、公共區域責由公所以10%芬化利乳劑稀釋3000倍作緊急防治。
- 二、休耕地周圍農作物有遭受該蟲危害時建議農民以10%芬化利乳劑農藥稀釋3000倍作防治。
- 三、受害田菁儘速翻犁並淹水避免害蟲滋生。
- 四、由縣政府發文給鄉鎮農會通知農民若休耕地栽種田菁而有遭受該蟲危害者應儘速翻犁並淹水，以避免害蟲滋生。



九十一年蔬果類生產預測

資料提供：行政院農業委員會中部辦公室第一科 洪忠修

自國曆十一月份起，受到季節性變動影響，果菜類之蔬菜採收逐漸接近尾聲，至於葉類蔬菜產量則將逐日增產。鑑於冬季蔬菜生產皆呈現盛產現象，特別籲請農友妥善規劃作物制度之安排。近期氣候條件良好，作物之採收正常，依據各地區農情報告預測與觀測結果。預測本月份葉菜類產量65,922公噸，較上月份64,401公噸，增加2%。

※ 桶柑比去年增產2%

臺灣栽培桶柑主要分布於臺北、宜蘭、新竹、苗栗、臺中及臺東等縣，以臺北縣為最大產區。桶柑因果園受劃入水源保護區管制（臺北縣新店、石碇等山區鄉鎮），或因價格偏低，收益不好，以致經營粗放，柑園老化廢耕或荒蕪，面積逐年減少，今年可收穫面積又再減少8%，惟新興地區（例如新竹縣峨眉鄉）或較集約經營之柑園，則因今年開花結果狀況良好，果實發育正常，單位面積產量提高，預測今年產量為60,896公噸，比上年產量59,810公噸，約增產2%，再與近三年平均年產量59,542公噸比

桃園區農業改良場呼籲轄區農友注意休耕地有栽種田菁而有本蟲危害時盡速翻犁、淹水，以避免害蟲滋生而波及鄰近作物。份雨害下產量42,689公噸比較，增加39%。本月份主要產地在雲林縣、彰化縣、臺北縣、宜蘭縣與高雄縣等地。%。本月份主要產地在雲林縣、彰化縣、臺北縣、嘉義縣與桃園縣等地。縣、高雄縣、臺北縣、彰化縣與新竹縣等地。



▲圖說1.斜紋夜盜蟲食盡綠肥作物田菁葉片後大量遷移。



▲圖說2.斜紋夜盜危害田菁之情形。

較，亦增加2%。桶柑產期在十二月至翌年二月，主要產地為臺北縣三峽鎮、新店市、石碇鄉，新竹縣峨眉鄉，臺中縣東勢鎮、和平鄉，宜蘭縣員山鄉，臺東縣成功鎮，苗栗縣三灣鄉、卓蘭鎮。



91年11月蔬菜產量預測及價格分析表

項目	91年11月	91年10月	90年11月	91年10月平均價格(元/公斤)	90年11月平均價格(元/公斤)
	預測產量(公噸)	產量(公噸)	變動率%	產量(公噸)	變動率%
蘿蔔	8,759	5,828	50	6,694	31
蔥	14,384	13,044	10	11,859	21
甘藍	23,610	24,974	-5	20,066	18
結球白菜	10,364	8,844	17	9,083	14
不結球白菜	7,611	7,962	-4	8,327	-9
菠菜	4,117	3,055	35	3,485	18
花椰菜	5,112	3,607	42	4,859	5

資料編製：行政院農業委員會中部辦公室第一科 洪忠修
資料來源：產量係本辦公室第一科預測調查資料，價格係第五科行情報導中心台北第一市場三旬平均價格。